

# MOTORI E AZIONAMENTI CUSTOMIZZATI CHE FANNO LA DIFFERENZA



L-BR00-I-181

# I NOSTRI MAGGIORI PUNTI DI FORZA

## **KNOW-HOW, INNOVAZIONE TECNOLOGICA, CO-DESIGN E ASSISTENZA AL SERVIZIO DEL CLIENTE.**

### **Alta efficienza, qualità e innovazione tecnologica**

Lo stabilimento Moog Components Group di Casella, da oltre 50 anni si occupa di motori e azionamenti, fornendo ai propri clienti soluzioni personalizzate all'avanguardia per una vasta gamma di applicazioni, determinando processi produttivi ad alta efficienza e qualità. Mantenere l'intera filiera produttiva sotto uno stesso tetto consente ci di garantire ai nostri clienti un servizio flessibile ed una grande adattabilità applicativa.

### **Know-how, co-design, assistenza e flessibilità**

Moog garantisce un rapporto continuo fra i propri uffici tecnici e quelli del Cliente per offrire una soluzione personalizzata ed efficace. Grazie a un'assistenza su scala globale e a un know-how d'eccellenza applicato alla progettazione, Moog supporta i costruttori di macchine e gli utenti finali nello sviluppo delle migliori soluzioni per le applicazioni speciali.

### **Competenze in una vasta gamma di applicazioni**

I motori e gli azionamenti personalizzati di Moog vengono utilizzati in diversi mercati di riferimento, tra i quali, per citarne alcuni, spiccano la formatura dei metalli, la robotica, il soffiaggio e lo stampaggio della plastica, le macchine utensili, il packaging, le macchine speciali, la trazione elettrica, l'eolico.

## PRODOTTI

### Motore brushless con raffreddamento naturale o a liquido Fastact H



Il servomotore Moog serie Fastact H (W) è un motore sincrono a magneti permanenti caratterizzato da compattezza, altissima sovraccaricabilità e da elevate accelerazioni. È disponibile in una vasta gamma di taglie, con coppie nominali da 0,3 Nm a 831 Nm e coppie di picco da 1,8 Nm a 1721 Nm, con raffreddamento naturale (Fastact H) o a liquido (Fastact WH).

### Servoazionamenti multiasse DM2020



Compatto e flessibile, il DM2020 è un azionamento multiasse modulare con alimentazione centralizzata. È equipaggiato da Bus di campo (EtherCAT, CANBus) e gestisce motori sincroni a magneti permanenti, motori lineari, motori coppia, e motori asincroni. Le taglie di corrente vanno da 2 a 128 Arms nominali e fino a 256 Arms di picco.

### Servoazionamenti singolo asse DS2020



Il DS2020 è il nuovo servoazionamento digitale "stand alone", espressamente progettato con un ingombro ridottissimo. Le taglie di corrente delle versioni disponibili (50, 75, 85 e 125 mm) vanno da 2 Arms a 48 Arms continuativi, e da 4 Arms a 96 Arms di picco.

### Servoazionamenti Decentralizzati DR2020



Il DR2020 è un azionamento adatto ad applicazioni con elettronica distribuita sulla macchina, integrabile all'interno di una configurazione multiasse. Grazie alla protezione IP67, il DR2020 non richiede l'installazione all'interno di un armadio elettrico, ma può essere posizionato a bordo macchina con una conseguente razionalizzazione dei cablaggi e riduzione dell'ingombro del quadro elettrico, grazie anche all'impiego di un connettore unico potenza/segnale.

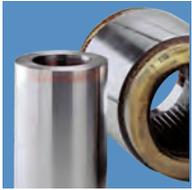
### Servoazionamenti integrati DI2020



Ideale per architetture di macchine decentralizzate, l'azionamento DI2020 integra il servocontrollo direttamente a bordo dei motori brushless ad alta efficienza della serie FAS H. Il DI2020 trova la sua applicazione ideale in macchine con architettura modulare e aperta, che richiedono alta precisione e massima dinamica, con un'esecuzione dei movimenti rapida e accurata. Le funzioni di sicurezza Safe Torque Off (STO) e Safe Brake Control sono integrate nella dotazione standard di ogni DI2020.

## PRODOTTI

### Unità rotostatoriche HF



Le unità rotostatoriche ad alta frequenza HF sono progettate per essere integrate negli elettromandri per fresatura, rettifica, foratura, pompe, ventilatori, compressori, centrifughe ecc. sia da classici clienti costruttori di mandrini che da costruttori di macchine utensili, in base alle loro specifiche esigenze prestazionali.

Le unità rotostatoriche asincrone e a magneti permanenti sono disponibili nelle versioni a 2, 4, 6 e 8 poli e più, con diametro esterno da 52 a 300mm e velocità di rotazione fino a 260000rpm.

### Motori Speciali



Sviluppati per soddisfare particolari esigenze applicative, i motori speciali di Moog sono il risultato della continua collaborazione tra la nostra Ricerca e Sviluppo, il nostro reparto Application, e i tecnici del cliente. Alcuni dei motori speciali sviluppati da Moog sono: i motori ad albero cavo e passante, il motore rototraslante, la serie IPM (internal permanent magnet), la motoruota, la motovite, i motori antideflagranti.

### Motori in corrente continua 407



I servomotori C.C., serie ISM ed i motori C.C. per usi universali serie 407 con eccitazione a magnete permanente, sono disponibili in due taglie per ciascuna serie (coppia pari a 1 e 2 Nm), con una vasta gamma di avvolgimenti, per tensioni di alimentazione da 12 a 200 Vcc, sono particolarmente adatti per funzionare, associati a regolatori elettronici, in un'ampia scala di velocità in regime di coppia costante.

Ethernet

Local HMI

PLC

Fieldbus

Architettura  
Decentralizzata



Azionamento  
Singolo Asse



Azionamento  
Multiasse



Motore  
Brushless



Unità  
Rotostatoriche



Motori Speciali

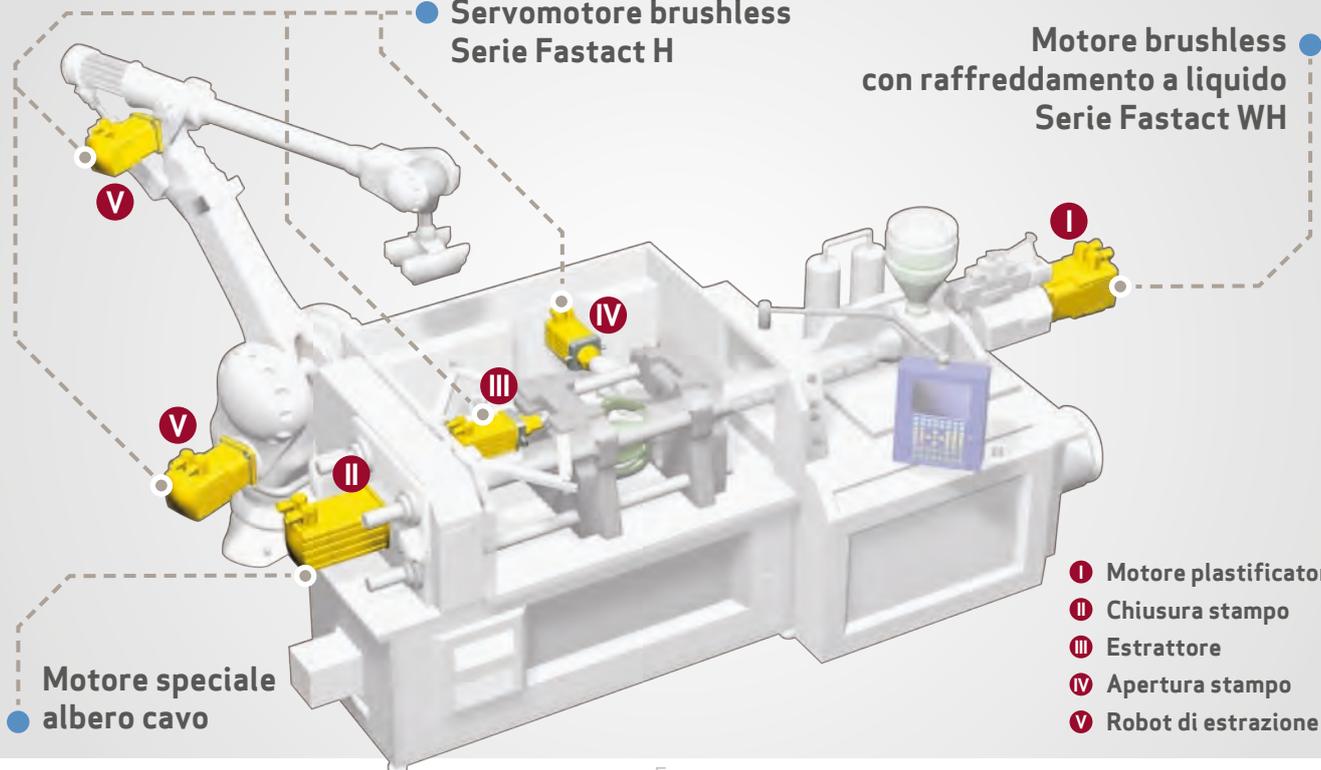


Motori DC

## INIEZIONE PLASTICA

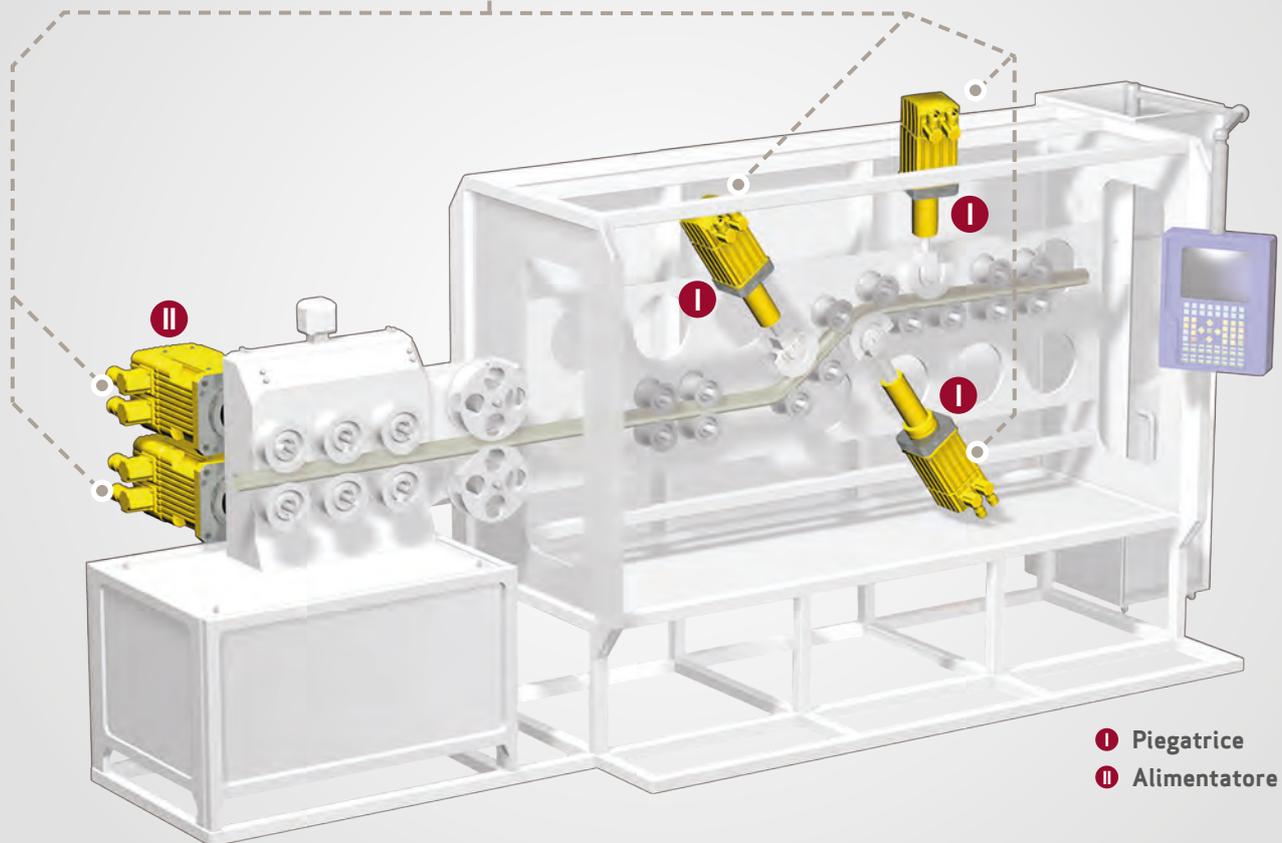
● Servomotore brushless  
Serie Fastact H

● Motore brushless  
con raffreddamento a liquido  
Serie Fastact WH

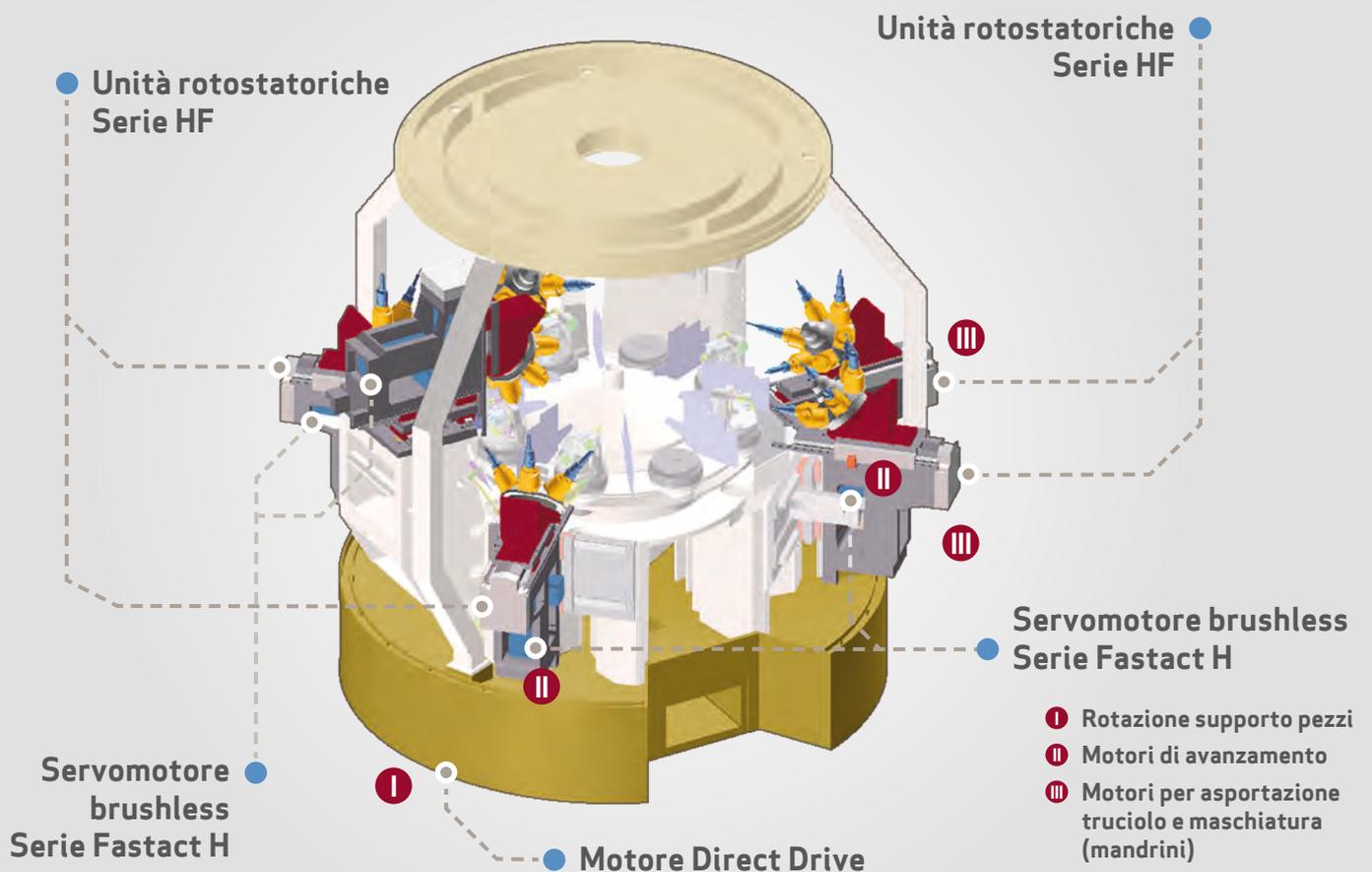


## PIEGATRICE

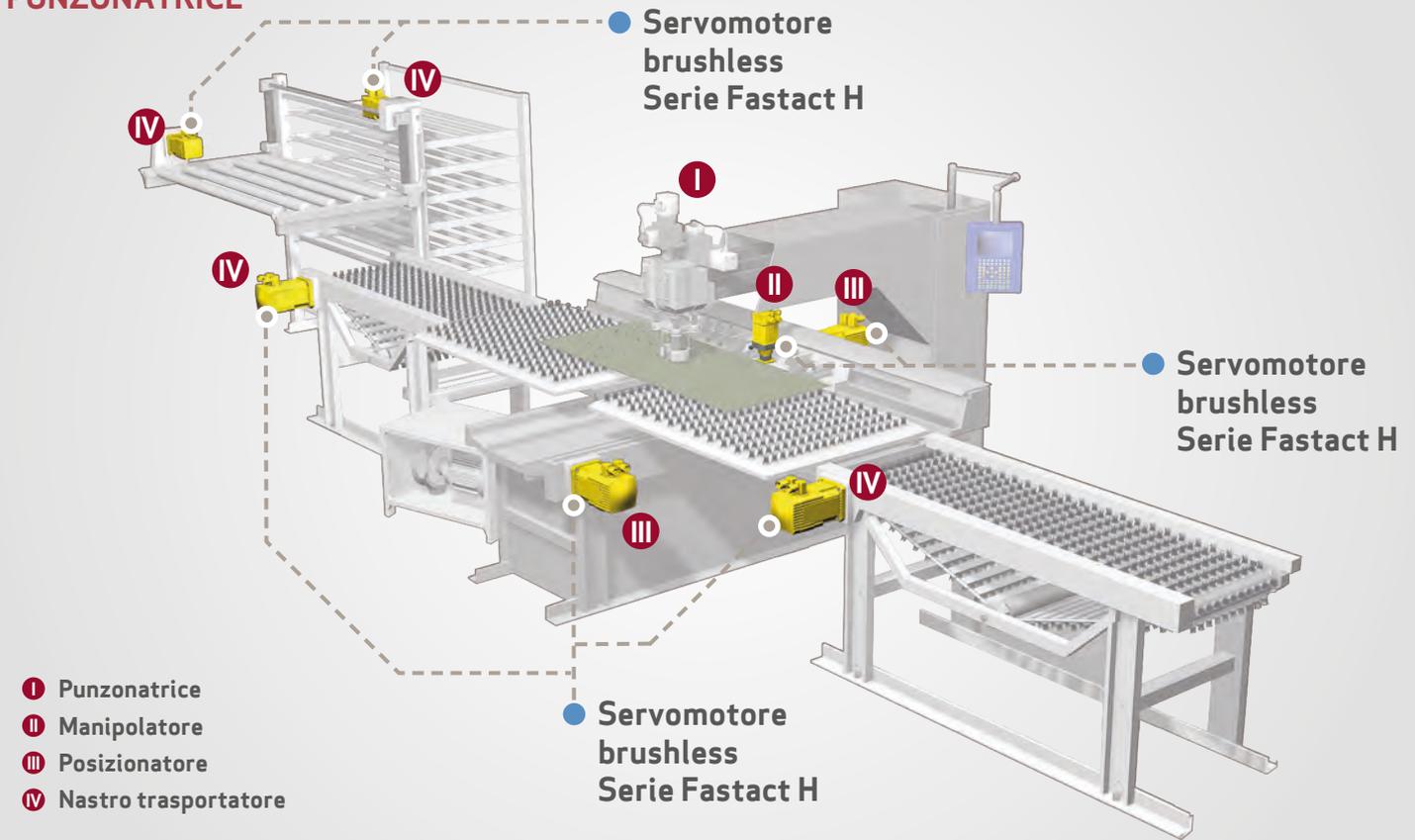
● Servomotore brushless Serie Fastact H



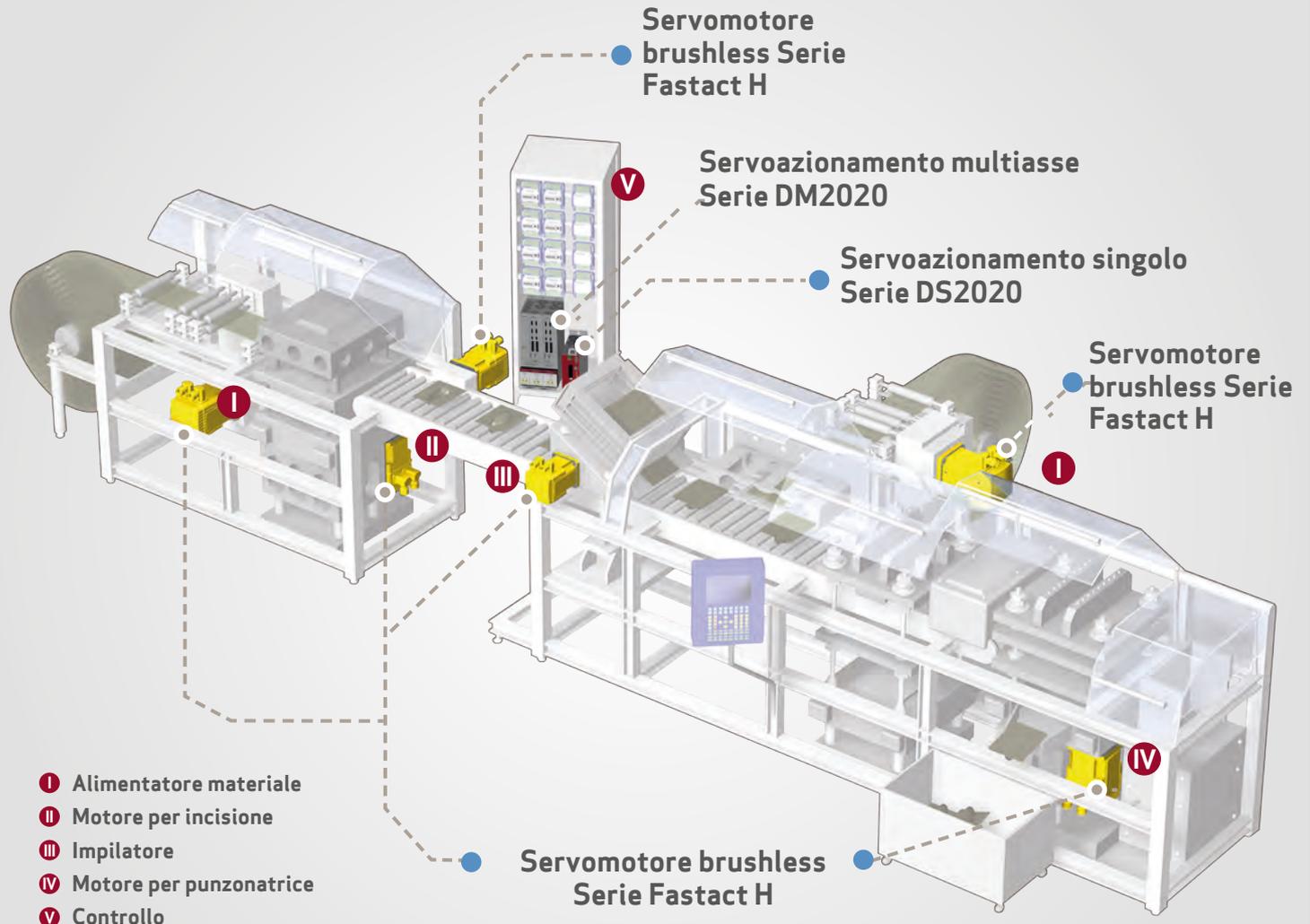
## CENTRO LAVORO DI UNA MACCHINA UTENSILE



## PUNZONATRICE



## PACKAGING



# PIU' PRODOTTI. PIU' SUPPORTO.

Moog progetta una gamma di motori e prodotti per il controllo del movimento a complemento di quelli presenti in questo documento. Moog fornisce inoltre assistenza e supporto per tutti i nostri prodotti. Per maggiori informazioni contattateci.

Australia  
+61 3 9561 6044  
Service + 61 3 8545 2140  
info.australia@moog.com  
service.australia@moog.com

Brazil  
+55 11 3572 0400  
info.brazil@moog.com  
service.brazil@moog.com

Canada  
+1 716 652 2000  
info.canada@moog.com

China  
+86 21 2893 1600  
Service +86 21 2893 1626  
info.china@moog.com  
service.china@moog.com

France  
+33 1 4560 7000  
Service +33 1 4560 7015  
info.france@moog.com  
service.france@moog.com

Germany  
+49 7031 622 0  
Service +49 7031 622 197  
info.germany@moog.com  
service.germany@moog.com

Hong Kong  
+852 2 635 3200  
info.hongkong@moog.com

India  
+91 80 4057 6666  
Service +91 80 4057 6604  
info.india@moog.com  
service.india@moog.com

Ireland  
+353 21 451 9000  
info.ireland@moog.com

Italy  
+39 010967110  
Service 800 815 692  
info.casella@moog.com  
service.italy@moog.com

Japan  
+81 46 355 3767  
info.japan@moog.com  
service.japan@moog.com

Korea  
+82 31 764 6711  
info.korea@moog.com  
service.korea@moog.com

Luxembourg  
+352 40 46 401  
info.luxembourg@moog.com

The Netherlands  
+31 252 462 000  
info.thenetherlands@moog.com  
service.netherlands@moog.com

Russia  
+7 8 31 713 1811  
Service +7 8 31 764 5540  
info.russia@moog.com  
service.russia@moog.com

Singapore  
+65 677 36238  
Service +65 651 37889  
info.singapore@moog.com  
service.singapore@moog.com

South Africa  
+27 12 653 6768  
info.southafrica@moog.com

Spain  
+34 902 133 240  
info.spain@moog.com

Sweden  
+46 31 680 060  
info.sweden@moog.com

Turkey  
+90 216 663 6020  
info.turkey@moog.com

United Kingdom  
+44 (0) 1684 858000  
Service +44 (0) 1684 278369  
info.uk@moog.com  
service.uk@moog.com

USA  
+1 716 652 2000  
info.usa@moog.com  
service.usa@moog.com

Per maggiori informazioni: **WWW.MOOG.COM**

Moog is a registered trademark of Moog Inc. and its subsidiaries.  
All trademarks as indicated herein are the property of Moog Inc.  
©2018 Moog Inc. All rights reserved. All changes are reserved.

L-BR00-I-181